

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c_Jardinplais_Verard\]](#) Plaintes, soupirs confiz en grief ardure

[1501c_Jardinplais_Verard] Plaintes, soupirs confiz en grief ardure

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Balades amoureuses.

Incipit non modernisé Plaintes, soupirs confiz en grief ardure

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire [Vérard, Antoine]

Date 1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 622

Grande section au sein de laquelle le poème prend place
Apres que le dieu d'amours eut fait faire au jardin de plaisir la chasse et pipee. Et que l'advocat des dames eut obtenu arrest contre ceulx qui ne saulent honneur feminin par faulx parler qui contrenue fausses paroles Les amans firent balades joyeuses et amoureuses ainsi qu'il s'ensuyt.

Folio tation KK2v

Présentation typo-iconographique Illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0

(CC BY-SA 3.0 FR)

- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

Ne donnez place
A faulx parler
Tournez la face
Laissez le aller

Prenez en gre mon petit labeur
Je lay empainé pour conseruer honneur
En bonne femme en son auctorite
Regard nayez aux motz a la couleur
Recongnoissant que de bon cuer

Fueillet

En macquittant me deuez auoir quitté
Mais saucun mot il ya mal dicte
Je vous prie pour dieu quon me pardonne
Car ie requiers en bonne Verite
Honneur tenir en sa prosperite

A mon pouoir du sens que dieu me donne
Vous dames dont en qui honneur foisonne
Le tel traicté Vostre aduocat ditez
Tout bellement sil vous plaist le lirez

¶ Apres que le dieu damours eut fait faire au iardin de plaisance sa chasse et pipee. Et que laudoucat des dames eut obtempon arrest contre ceulz q' ne fauluent honneur femeuin par faulx parler qui cōtrenne faulses paroles. Les amans firent balades ioyeuses et amoureuses ainsi quil sensuyt



Balades amoureuses


Laines/soupirs confiz
en grief ardue
Bouleut/tristesse et vie
lamentans
Et en langueur qui lons
guement me dure
Par bras desir emploie le mien temps
Mais ces griefs maux q' ainsi me guerroians
Feroit ma dame assez briesment finer

Hiluy plaisoit par ses regardz ryans
Dung seul regard mon cuer enluminer

Tant a en tout excellante figure
Douce/plaisant/humaine et suffisans
Que puis bien comparer sa figure
Au roy phebus ses regardz attrayans
Qui fait la chappelle resplendissans
Par la nette derriere sans casser
Treslout ainsi peut ma dame sachans
Dung seul regard. ec.